



Organisation  
Mondiale  
de la Santé  
Animale

World  
Organisation  
for Animal  
Health

Organización  
Mundial  
de Sanidad  
Animal

Original : anglais  
Juin 2009

## RAPPORT DE LA RÉUNION DU BUREAU DE LA COMMISSION SCIENTIFIQUE DE L'OIE POUR LES MALADIES ANIMALES

Paris, 12 juin 2009

La réunion du Bureau de la Commission scientifique de l'OIE pour les maladies animales s'est tenue au siège de l'OIE, à Paris (France), le 12 juin 2009.

Le Président de la Commission, le Docteur Gideon Brückner, a présidé la réunion.

L'ordre du jour et la liste des participants figurent respectivement dans les Annexes I et II.

### 1. Accueil par le Directeur général

Le Docteur Vallat, Directeur général de l'OIE, accueille et félicite le président, le vice-président et le secrétaire général de la Commission, nouvellement élus. Il rappelle le rôle fondamental de la Commission scientifique pour les recommandations scientifiques soumises à l'OIE. La Commission assiste également le Service scientifique et technique, sert d'appui scientifique à la Commission des normes sanitaires pour les animaux terrestres pour la formulation des normes internationales de l'OIE et oriente l'Assemblée mondiale des Délégués dans ses décisions finales sur la reconnaissance des statuts sanitaires lorsque cette décision ne relève pas de la procédure accélérée gérée désormais directement par la Commission. Le Docteur Vallat attire l'attention sur le plan stratégique actuel (2006-2010) et sur les nouveaux sujets qui seront très probablement inclus dans le prochain plan, sous réserve de leur adoption par l'Assemblée mondiale des Délégués de l'OIE en 2010. Il souligne l'importance des Commissions spécialisées qui apportent leurs conseils à l'OIE dans le cadre du plan. Il suggère une liste de questions prioritaires pour la Commission : mise à jour des chapitres sur la rage, la peste des petits ruminants et les maladies des abeilles, rédaction de normes sur les fièvres hémorragiques zoonotiques (dont la fièvre hémorragique de Crimée-Congo), approche basée sur les marchandises dans les échanges commerciaux (pour quelques maladies pour lesquelles les détails par produit à risque sont encore absents dans le *Code terrestre*), proposition de reconnaissance officielle de statuts sanitaires pour certaines maladies des équidés, édition du Manuel pour la surveillance de la santé des animaux terrestres et prise de position concernant l'impact des ruminants sur le changement climatique. L'ordre de priorité de ces questions dépendra des travaux actuels et futurs de l'OIE, en tenant également compte du programme de travail de la Commission précédente et des points discutés lors de la 77<sup>e</sup> Session générale de l'OIE, notamment des aspects environnementaux et du changement climatique. Le Docteur Vallat exprime le souhait que la Commission propose de nouveaux domaines de travail potentiels qui revêtiraient une importance scientifique pour l'OIE.

### 2. Observations préliminaires du président de la Commission

Le président de la Commission, le Docteur Gideon Brückner, rappelle aux membres l'importance de leur mandat au sein de la Commission et clarifie les aspects administratifs du travail attendu (tâches du secrétaire général dans la production des rapports, procédure suggérée pour proposer l'ordre du jour des réunions et planification des dates des réunions annuelles). Des précisions sont fournies sur les procédures appliquées aux documents de travail et aux rapports. Le président propose que les dates de réunions plénières soient prévues aux mêmes périodes que les réunions d'autres Commissions spécialisées, notamment de la Commission des normes sanitaires pour les animaux terrestres, afin de permettre des discussions sur les sujets d'intérêt commun. Aussi la prochaine réunion plénière de la Commission est-elle programmée pour les 8-11 septembre 2009. En 2010, la réunion est prévue pour les 2-5 mars. Ces dates seront communiquées aux autres membres de la Commission. Les participants conviennent qu'il serait plus productif de planifier le calendrier annuel dès la réunion de février de la Commission, juste avant la Session générale. Cette mesure permettrait de prévoir plus précocement les réunions des Groupes ad hoc ainsi que les autres activités de la Commission. La réunion du Bureau de la Commission du mois de juin ne serait donc plus nécessaire.

Les participants évoquent la gestion générale des Groupes ad hoc relevant de la responsabilité de la Commission et la participation des membres de celle-ci à ces Groupes. Les suggestions seront communiquées aux autres membres de la Commission afin d'être adoptées lors de la réunion de septembre.

### **3. Adoption de l'ordre du jour**

Les participants approuvent et adoptent l'ordre du jour proposé.

### **4. Examen du programme de travail et des activités de la Commission scientifique**

La Commission fait le point sur le programme de travail de la période 2006-2009, sur la base des rapports précédents de la Commission et du rapport du président de la Commission à l'Assemblée mondiale des Délégués de l'OIE. Il est noté que certaines actions sont en cours mais que les principaux objectifs prévus pour la période ont été atteints. Les actions en cours sont les suivantes :

- finalisation d'un Manuel pour la surveillance de la santé des animaux terrestres ;
- projet de lignes directrices sur l'utilisation possible de modèles épidémiologiques pour les décisions portant sur la santé animale ;
- questions relatives à l'application de la compartimentation, des zones de confinement et des zones de protection, en mettant l'accent sur la fièvre aphteuse ;
- sensibilisation des Commissions spécialisées et des Groupes de travail et Groupes ad hoc concernés aux questions liées à l'impact des changements climatiques et environnementaux sur la santé et le bien-être des animaux terrestres et des animaux aquatiques.
- surveillance des maladies de la faune sauvage ;
- réseaux de Laboratoires de référence de l'OIE (fièvre aphteuse et fièvre catarrhale du mouton) ;
- conférence mondiale OIE/FAO sur la fièvre aphteuse ;
- recommandations aux Membres concernant la surveillance de la fièvre aphteuse, et notamment l'utilisation des tests NSP et la pureté des vaccins.

### **5. Proposition de programme d'activité de la Commission scientifique pour la période 2009 – 2012**

Le Bureau de la Commission avait discuté antérieurement des domaines de travail en cours et à venir, avant de compiler une proposition de liste qui sera discutée en détail lors de la réunion de la Commission, en septembre 2009. Les sujets qu'il convient d'approfondir sont les suivants :

- révision et actualisation du chapitre existant sur la rage, sur la base des nouvelles informations scientifiques disponibles ; il a été suggéré d'inviter un expert d'un Laboratoire de référence de l'OIE à la réunion de la Commission de septembre afin d'obtenir des informations de base complémentaires sur la nécessité de réviser le chapitre actuel du *Code sanitaire pour les animaux terrestres* (le *Code terrestre*) ;
- révision et actualisation des chapitres existants sur la brucellose ; suite à l'adoption du chapitre sur la tuberculose bovine, il convient d'harmoniser les chapitres sur la brucellose en suivant les mêmes approches au plan de la surveillance, de la compartimentation et du concept de troupeau indemne ;
- révision et actualisation du chapitre existant sur la peste des petits ruminants (PPR), suite à la propagation récente de la maladie en Afrique et en Asie ;
- révision et actualisation des chapitres actuels sur les maladies des abeilles ;
- rédaction d'un chapitre sur la fièvre hémorragique de Crimée-Congo et extension éventuelle du concept utilisé aux fièvres hémorragiques zoonotiques en général ;
- demande éventuelle de création d'un Groupe ad hoc par le Directeur général pour les questions liées aux changements environnementaux et climatiques et à la production animale, notamment à la contribution supputée ou réelle de la production animale au réchauffement global ;

- examen des lignes directrices existantes pour la surveillance de l'influenza aviaire et de la maladie de Newcastle, éventuellement par le Groupe ad hoc sur l'épidémiologie, avec des experts invités ;
- révision des procédures d'inactivation des virus de l'influenza aviaire et de la maladie de Newcastle dans les marchandises ; il a été demandé au Service scientifique et technique de l'OIE de rechercher des informations scientifiques de base auprès des Laboratoires de référence de l'OIE concernés avant la prochaine réunion ;
- révision du modèle de surveillance de l'ESB basé sur des points de surveillance ; il a été demandé au Service scientifique et technique d'identifier des experts qui pourraient être sollicités pour cette tâche ;
- mise à l'étude de lignes directrices spécifiques sur l'utilisation de la compartimentation et d'une zone de confinement pour la fièvre aphteuse et sur l'application du concept de zone de protection dans différents scénarios de statut sanitaire ;
- préparation éventuelle d'un chapitre pour le *Code terrestre* sur la maladie enzootique hémorragique des cervidés, à la suite d'une demande de plusieurs Membres de l'OIE ;
- chapitre sur la peste porcine classique : vérification des dispositions sur la surveillance suite aux discussions générales sur l'interface animaux sauvages/animaux domestiques et aux considérations commerciales et concepts présentés dans le *Code terrestre* ;
- recommandation éventuelle proposant à l'OIE la reconnaissance officielle de statuts sanitaires pour les maladies des équidés, selon une approche à maladie unique ou à maladies multiples.

Après discussion des priorités, un plan de travail et d'action a été préparé pour usage interne de la Commission et du Service scientifique et technique.

## **6. Identification des questions prioritaires pour 2009/2010 (liste préliminaire)**

Il sera demandé au Directeur général de convoquer des Groupes ad hoc pour poursuivre les actions sur les sujets prioritaires suivants, identifiés pour 2009/2010 :

- révision et mise à jour du chapitre existant sur la rage ;
- fièvres hémorragiques zoonotiques (fièvre hémorragique de Crimée-Congo, dans le but d'étendre le mandat du Groupe à d'autres fièvres hémorragiques zoonotiques s'il y a lieu) ;
- révision et mise à jour du chapitre existant sur la brucellose ;
- peste des petits ruminants ;
- révision et mise à jour des chapitres sur les maladies des abeilles ;
- Manuel pour la surveillance de la santé des animaux terrestres.

## **7. Identification de sujets spécifiques et interactions avec d'autres Commissions et avec les Groupes de travail**

Il est noté que plusieurs questions traitées par la Commission auront une interface avec des thèmes similaires traités par d'autres Commissions et par les Groupes de travail. La Commission estime préférable de planifier les réunions de manière à pouvoir tenir des réunions communes avec d'autres Commissions, une ou deux fois par an. Elle a identifié un certain nombre de sujets pour lesquels des échanges entre les différentes Commissions seraient intéressants.

Il a été décidé d'inviter un représentant du Groupe de travail sur les maladies des animaux sauvages et un expert d'un Laboratoire de référence de l'OIE pour la rage à la réunion de septembre prochain. Le président déclare qu'en raison de l'importance croissante de l'interface animaux d'élevage/animaux sauvages, il serait important qu'un membre de la Commission assiste à la réunion du Groupe de travail sur les maladies des animaux sauvages.

### **7.1. Réseaux de Laboratoires de référence de l'OIE (fièvre aphteuse et fièvre catarrhale du mouton)**

Suite aux discussions sur l'interaction de la Commission avec les réseaux existants de Laboratoires de référence de l'OIE, les participants concluent qu'un membre de la Commission assistera aux réunions des réseaux de Laboratoires de référence pour la fièvre catarrhale du mouton et la fièvre aphteuse.

### **7.2. Surveillance de la fièvre aphteuse (test NSP et pureté des vaccins)**

Le rapport de la mission 2009 de l'OIE sur la fièvre aphteuse en Amérique du Sud contient des recommandations qui doivent être étudiées par la Commission scientifique et par la Commission des normes biologiques. Les questions liées aux dispositions du *Manuel* de l'OIE sur la pureté des vaccins contre la fièvre aphteuse seront traitées par la Commission des normes biologiques. La Commission scientifique continuera quant à elle de discuter des questions relatives à la surveillance de la fièvre aphteuse et notamment à l'application des tests discriminatoires NSP, en prenant également en compte les discussions et recommandations émanant de la Conférence mondiale OIE/FAO sur la fièvre aphteuse, qui s'est tenue au Paraguay, en juin 2009.

### **7.3. Discussion générale sur l'utilisation des termes « lignes directrices pour » ou « chapitre sur » et implications**

Lors de la 77<sup>e</sup> Session générale, les Membres de l'OIE ont demandé que pour certains chapitres du *Code terrestre* restructuré, il soit envisagé de réintroduire le terme « lignes directrices » dans le titre de différents chapitres ou sous-sections afin d'éviter les confusions quant au statut et à l'application des lignes directrices comparativement aux normes en tant que telles. Cette question sera discutée plus en détail à la prochaine réunion de la Commission. Le Directeur général sera invité à cette discussion.

### **7.4. Animaux sauvages infectés et échanges commerciaux : concepts généraux**

La Commission considère qu'il serait nécessaire d'échanger avec la Commission des normes sanitaires pour les animaux terrestres et d'examiner les conclusions du Groupe de travail sur les maladies des animaux sauvages pour orienter l'approche future de l'OIE sur les normes relatives aux statuts sanitaires lorsque l'interface animaux sauvages/animaux d'élevage risque d'avoir un effet sur le statut d'un Membre.

### **7.5 Questions diverses**

- Une discussion sur la justification scientifique de l'exclusion du statut historiquement indemne pour les encéphalopathies spongiformes transmissibles sera ajoutée à l'ordre du jour des réunions futures de la Commission.
- Chapitre sur la maladie vésiculeuse du porc : des précisions seront demandées à la Commission des normes sanitaires pour les animaux terrestres afin d'évaluer la cohérence du texte par rapport au chapitre sur la peste porcine classique. Cette question sera également approfondie dans les discussions sur l'interface animaux sauvages/animaux d'élevage.

## **8. Examen et révision de la composition des Groupes ad hoc existants**

Étant donné que le Service scientifique et technique doit planifier le plus tôt possible les réunions des Groupes ad hoc pour le calendrier des réunions de l'OIE et qu'il doit y assurer la présence d'experts, la Commission scientifique a révisé la liste existante des Groupes ad hoc placés sous sa responsabilité. Différents Groupes ont été dissous puisqu'ils ont mené leur mission à bien (chapitre adopté, question ou solution spécifique traitée comme il convient). La composition des Groupes ad hoc futurs ou nouveaux proposés au Directeur général sera finalisée après discussion et concertation entre le Directeur général, le président de la Commission et le chef du Service scientifique et technique.

À l'appui des questions prioritaires identifiées par la Commission, une liste de Groupes ad hoc a été proposée au Directeur général, en complément des quatre Groupes ad hoc existants chargés de l'évaluation officielle des statuts sanitaires des Membres (fièvre aphteuse, peste bovine, péripneumonie contagieuse bovine et encéphalopathie spongiforme bovine) et du Groupe ad hoc sur l'épidémiologie. L'ordre du jour et le calendrier des réunions proposées pour les Groupes ad hoc seront diffusés pour approbation lors de la réunion de la Commission de septembre prochain.

## **9. Examen du rapport du Groupe ad hoc et des commentaires issus de la réunion d'experts**

### **9.1. Groupe ad hoc sur l'épidémiologie, avril 2009**

La Commission a pris note des discussions sur l'avancement du Manuel pour la surveillance de la santé des animaux terrestres et a examiné l'approche choisie pour cette question prioritaire. Il a été décidé de recommander au Directeur général de convoquer un Groupe ad hoc spécifique, si possible en août ou début septembre, composé d'un noyau d'auteurs potentiels. Il a été suggéré d'envisager d'inclure dans le mandat du Groupe ad hoc proposé pour le Manuel le projet de lignes directrices sur l'utilisation de modèles épidémiologiques pour les décisions portant sur la santé animale.

### **9.2. Réunion d'experts sur la fièvre catarrhale du mouton, 14 avril 2009**

La Commission a pris note des discussions qui se sont déroulées lors de la réunion d'experts sur la fièvre catarrhale du mouton, en avril 2009. L'objectif de la réunion était de fournir à la Commission du Code des bases scientifiques complémentaires pour pouvoir soumettre le chapitre révisé à l'adoption de l'Assemblée mondiale des Délégués de l'OIE. La Commission scientifique a demandé que le Service scientifique et technique, en concertation avec le Service du commerce international, fournisse un rapport synthétique de la réunion pour information et adoption officielle par la Commission.

## **10. Discussion sur les réunions et conférences scientifiques à venir - 2009/2010**

La Commission a encouragé les échanges sur les conférences scientifiques à venir car plusieurs discussions scientifiques pourraient lui être utiles pour ses recommandations sur la politique et la planification stratégique de l'OIE. Il est souhaité que le Service scientifique et technique fasse le point sur ces réunions et ateliers lors des prochaines réunions de la Commission.

Le Service scientifique et technique a fourni un aperçu des conférences futures de l'OIE et des autres manifestations programmées ainsi que des programmes de formation régionaux destinés aux points focaux nationaux de l'OIE. Les Membres de la Commission ont également complété l'information sur les réunions scientifiques inscrites dans le calendrier international. La Commission demande au Service scientifique et technique d'inclure dans les documents de travail des réunions futures de la Commission les informations utiles contenues dans les rapports de mission sur les conférences et ateliers auxquels assistent des collaborateurs de l'OIE ou des experts extérieurs au nom de l'OIE.

## **11. Ordre du jour proposé pour la réunion de la Commission scientifique du 8 au 11 septembre 2009**

Afin de faciliter la préparation des réunions, il est décidé que l'ordre du jour proposé pour chaque réunion de la Commission sera désormais élaboré lors de la réunion précédente. Cette proposition devra être finalisée par le chef du Service scientifique et technique, en concertation avec le président de la Commission. L'ordre du jour et les documents de travail de chaque réunion seront diffusés à tous les membres de la Commission, au moins trois semaines avant chaque réunion.

## **12. Questions diverses**

### ***a) Échange de courriers avec un Membre ayant adressé des commentaires sur une évaluation de statut en matière de risque d'ESB***

Le Bureau de la Commission a pris note des commentaires d'un Membre de l'OIE à propos d'une évaluation de statut en matière de risque d'ESB ; les observations se référaient au rapport du Groupe ad hoc correspondant, qui avait été approuvé par la Commission scientifique en février 2009.

### ***b) Questions concernant le zonage et la reconnaissance officielle du statut indemne de fièvre aphteuse (demande d'un Membre)***

Cette question sera discutée plus en détail lors de la réunion de septembre de la Commission.

### **13. Adoption du projet de rapport de la réunion**

Étant donné que cette réunion du Bureau de la Commission n'a duré qu'une journée, les participants acceptent que le projet de rapport soit finalisé par le président et diffusé pour commentaires. Pour les réunions futures de la Commission, il est décidé que le secrétaire général fournira un projet de rapport pour approbation à la fin de chaque réunion afin d'accélérer la communication des rapports aux Membres de l'OIE.

### **14. Prochaine réunion de la Commission scientifique**

La prochaine réunion de la Commission se tiendra au siège de l'OIE du 8 au 11 septembre 2009.

---

.../Annexes

**RÉUNION DU BUREAU  
DE LA COMMISSION SCIENTIFIQUE DE L'OIE POUR LES MALADIES ANIMALES  
Paris, 12 juin 2009**

---

**Ordre du jour**

1. Accueil par le Directeur général
2. Observations préliminaires du président de la Commission
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Examen du programme de travail et des activités de la Commission scientifique
5. Proposition de programme d'activité de la Commission scientifique pour la période 2009 – 2012
6. Identification des questions prioritaires pour 2009/2010
7. Identification de sujets spécifiques et interactions avec d'autres Commissions et avec les Groupes de travail
8. Examen et révision de la composition des Groupes ad hoc existants
9. Examen du rapport du Groupe ad hoc et des commentaires de la réunion d'experts
  - a) Groupe ad hoc sur l'épidémiologie, avril 2009
  - b) Réunion d'experts sur la fièvre catarrhale du mouton, avril 2009
10. Discussion sur les réunions et conférences scientifiques prévues en 2009/2010
11. Ordre du jour proposé pour la réunion de la Commission scientifique du 8 au 11 septembre 2009
12. Questions diverses
13. Adoption du projet de rapport de la réunion
14. Prochaine réunion de la Commission scientifique





**RÉUNION DU BUREAU  
DE LA COMMISSION SCIENTIFIQUE DE L'OIE POUR LES MALADIES ANIMALES**

**Paris, 12 juin 2009**

---

**Liste des participants**

**MEMBRES**

---

**Docteur Gideon Brückner** (*Président*)

30 Schoongezicht  
1 Scholtz Street  
The Links  
Somerset West 7130  
AFRIQUE DU SUD  
Tél. : + 27 21 851 6444  
Fax : +27 21 851 6444  
Mobile : +27 83 310 2587  
gkbruckner@gmail.com

**Docteur Kris De Clercq** (*Vice-Président*)

Centre d'Études et de Recherches  
Vétérinaires et Agrochimiques  
Département de virologie  
Section des maladies épizootiques  
CODA-CERVA-VAR  
Groeselenberg 99  
B-1180 Ukkel  
BELGIQUE  
Tél : (32-2) 37.90.512  
Fax : (32-2) 37.90.666  
kris.de.clercq@var.fgov.be

**Docteur Kenichi Sakamoto**

(*Secrétaire général*)  
Responsable de la recherche sur les  
maladies exotiques  
National Institute of Animal Health  
(NIAH)  
6-20-1 Josui-honcho, Kodaira  
187 0022 Tokyo  
JAPON  
Tél. : (81-423) 21 14 41  
Fax : (81-423) 25 51 22  
skenichi@affrc.go.jp

---

**BUREAU CENTRAL DE L'OIE**

---

**Docteur Bernard Vallat**

Directeur général  
12 rue de Prony  
75017 Paris  
FRANCE  
Tél. : 33 - (0)1 44 15 18 88  
Fax : 33 - (0)1 42 67 09 87  
oie@oie.int

**Docteure Lea Knopf**

Reconnaissance du statut zoosanitaire des pays  
Service scientifique et technique  
l.knopf@oie.int

**Docteur Yong Joo Kim**

Reconnaissance du statut zoosanitaire des pays  
Service scientifique et technique  
yj.kim@oie.int

**Docteure Elisabeth Erlacher-Vindel**

Adjointe au chef du Service scientifique et technique  
e.erlacher-vindel@oie.int

---